nal 1743:2 Textiles - Determination of antibacterial activity of textile products (ISO 20743:2013)



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN ISO 20743:2013 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 20743:2013 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN ISO 20743:2013 consists of the English text of the European standard EN ISO 20743:2013.	
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.	
·	Date of Availability of the European standard is 17.07.2013.	
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.	

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile <u>standardiosakond@evs.ee</u>.

ICS 07.100.99, 59.080.01

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; <u>www.evs.ee</u>; telefon 605 5050; e-post <u>info@evs.ee</u>

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation: Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; www.evs.ee; phone 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 20743

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

July 2013

ICS 07.100.99; 59.080.01

Supersedes EN ISO 20743:2007

English Version

Textiles - Determination of antibacterial activity of textile products (ISO 20743:2013)

Textiles - Détermination de l'activité antibactérienne des produits textiles (ISO 20743:2013)

Textilien - Bestimmung der antibakteriellen Wirkung antibakteriell behandelter Erzeugnisse (ISO 20743:2013)

This European Standard was approved by CEN on 22 June 2013.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Foreword

This document (EN ISO 20743:2013) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 38 "Textiles" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 248 "Textiles and textile products" the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2014, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2014.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 20743:2007.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 20743:2013 has been approved by CEN as EN ISO 20743:2013 without any modification.

Co	ntent	S	Page
Fore	word		iv
Intr	oductio	n	v
1	Scon	e	1
2		native references	
3	Terms and definitions		
4	Safety precaution		
5	Appa	ratus	2
6	Reag	ents and culture media	4
	6.1	Water	4
	6.2	Tryptone soya broth (TSB)	4
	6.3	Tryptone soya agar (TSA)	4
	6.4	Agar for transfer	5
	6.5	Nutrient broth (NB)	5
	6.6	Peptone salt solution	5
	6.7	Physiological saline	5
	6.8	SCDLP medium	
	6.9	Dilution buffer for shake-out bacterial suspension	6
	6.10	Neutralizing solution	6
	6.11	Enumeration agar (EA)	7
	6.12	Agar for printing	7
	6.13	Cryoprotective solution for bacterial species	7
	6.14	Stock solution of ATP standard reagent	
	6.15	Buffer solution for ATP luminescent reagent	
	6.16	ATP luminescent reagent	
	6.17	ATP extracting reagent	
	6.18	ATP eliminating reagent	8
	6.19	SCDLP or other medium for preparing ATP reference solution	
	6.20	Shake-out physiological saline	9
7	Pofor	rence strains	
′	7.1	Strains	
	7.1	Storage of strains	
8		procedures	
	8.1	Absorption method (see <u>Annex E</u>)	
	8.2	Transfer method (see <u>Annex E</u>)	15
	8.3	Printing method (see <u>Annex E</u>)	18
9	Test	report	22
Ann	ex A (no	ormative) Strain numbers	23
Ann	ex B (no	ormative) Shaking method	24
Ann	ex C (no	ormative) Quantitative measurement by plate count method	25
		ormative) Quantitative measurement by luminescence method	
		formative) Testing examples	
	_	formative) Efficacy of antibacterial activity	
Rihl	ingranh	NV	32

Introduction

Speciality products of antibacterial-treated textiles have been introduced in the market and are expanding year by year in various applications. Those textiles certainly meet the consumer's requirement to seek prevention and protection from the negative effects caused by bacteria and to secure the quality of life.

In this situation, the test methods to determine the antibacterial activity for antibacterial textile products were expected to be established in order to address the substantial need for an International Standard.

The test method for antibacterial activity was developed as ISO 20645 which was a qualitative test method. There are no testing standards for the quantitative method which gives more objective information for the antibacterial activity of the textile products.

There are several practical test methods to determine the quantitative antibacterial activity specified in this International Standard. The test methods are composed of 2 major steps, such as inoculation of bacteria and quantitative measurement of bacteria.

The methods for the inoculation of bacteria specified in this International Standard are the absorption method, transfer method and printing method.

The methods of the quantitative measurement of bacteria specified in this International Standard are colony plate count method and ATP luminescence methods.

Although there are 6 ways for the combination of inoculation methods and quantitative measurements on append to execute this test, the choice of the ways depends on the user's availability and consensus between the concerned parties.

Textiles — Determination of antibacterial activity of textile products

1 Scope

This International Standard specifies quantitative test methods to determine the antibacterial activity of all antibacterial textile products including nonwovens.

This International Standard is applicable to all textile products, including cloth, wadding, thread and material for clothing, bedclothes, home furnishings and miscellaneous goods, regardless of the type of antibacterial agent used (organic, inorganic, natural or man-made) or the method of application (built-in, after-treatment or grafting).

Based on the intended application and on the environment in which the textile product is to be used and also on the surface properties of the textile properties, the user can select the most suitable of the following three inoculation methods on determination of antibacterial activity:

- a) absorption method (an evaluation method in which the test bacterial suspension is inoculated directly onto specimens);
- b) transfer method (an evaluation method in which test bacteria are placed on an agar plate and transferred onto specimens);
- c) printing method (an evaluation method in which test bacteria are placed on a filter and printed onto specimens).

The colony plate count method and the ATP (ATP = Adenosine Tri-phosphate) luminescence method are also specified for measuring the enumeration of bacteria.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 6330, Textiles — Domestic washing and drying procedures for textile testing

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

control fabric

fabric used to validate the growth condition of test bacteria and validate the test

Note 1 to entry: The same fabric as the fabric to be tested but without antibacterial treatment or a 100 % cotton fabric without fluorescent brighteners or other finish can be used.

3.2

antibacterial agent

product designed to prevent or mitigate the growth of bacteria, to reduce the number of bacteria or to kill bacteria